31972L0221

10.6.1972 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* L 133/57

# SMĚRNICE RADY
## ze dne 6. června 1972
## o koordinovaném ročním statistickém zjišťování o činnosti v průmyslu

(72/221/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 213 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že k plnění svých úkolů stanovených Smlouvou musí mít Komise k dispozici aktuální statistiky o struktuře, významu a rozvoji průmyslu a řemesel v členských státech, které jsou porovnatelné mezi členskými státy;

vzhledem k tomu, že v době přípravy sčítání údajů v průmyslu v roce 1963 Komise shledala, že je třeba obrátit pozornost vlád členských států na to, že rozvoj průmyslových odvětví v rámci společného trhu vyžaduje, aby průmyslová statistika poskytovala určité minimální informace; že údaje, které jsou k dispozici v různých členských státech, jsou nedostačující nebo nedostatečně srovnatelné k tomu, aby sloužily jako spolehlivý základ pro práci Komise;

vzhledem k tomu, že Evropské hospodářské společenství mezitím učinilo podstatný pokrok ve směru k integraci; že nové hospodářské postupy a obecné zásady vyzývají k iniciativě a k rozhodnutím založeným na spolehlivé statistice, zatímco statistiky, které jsou k dispozici v průmyslu a v řemeslech, ještě nedosahují úrovně odpovídající této hospodářské situaci;

vzhledem k tomu, že tyto nedostatky neumožňují získávat z průmyslových statistik, které jsou nyní k dispozici v různých členských státech, informace, které by mohly sloužit jako spolehlivý základ pro práci Komise, zejména z hlediska střednědobé hospodářské politiky, průmyslové politiky a z hlediska politiky hospodářské soutěže;

vzhledem k tomu, že od členských států musí být získávány srovnatelné informace o průmyslové činnosti, a že je z tohoto důvodu a za účelem shromažďování jednotných statistických informací nutné provádět statistická zjišťování, která jsou koordinovaná z hlediska obsahu, rozsahu, koncepce, definic, metod a členění podle průmyslových činností a podle velikosti statistických jednotek, čímž by bylo možné analyzovat situaci a hospodářský vývoj různých průmyslových odvětví a možnosti nebo překážky růstu; že tyto statistiky také poskytnou údaje nezbytné pro výpočet příspěvku průmyslu a řemesel národnímu produktu, jakož i pro další práci v oblasti statistické a ekonomické syntézy,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

*Článek 1*

V technické spolupráci s Komisí přijmou členské státy veškerá užitečná opatření pro sběr ročních statistických údajů za účelem na sestavování srovnatelných statistik o struktuře a výrobní činnosti průmyslu v členských státech. První sběr údajů bude proveden nejpozději v roce 1974 a bude se vztahovat k předchozímu roku.

*Článek 2*

Statistické zjišťování se bude týkat všech průmyslových podniků, jakož i případných řemeslných podniků, které zaměstnávají dvacet nebo více osob a jejichž hlavní činnost je uvedena v některé ze skupin klasifikace ekonomických činností v Evropských společenstvích (NACE) pro průmysl včetně energetiky, vodního hospodářství a stavebního průmyslu (NACE 1 až 5).

Statistické zjišťování se nejméně jednou za pět let rozšíří tak, aby zahrnovalo podniky zaměstnávající méně než dvacet osob. Komise po dohodě s členskými státy určí roky, ve kterých bude zjišťování takto rozšířeno.

Statistické zjišťování může být u podniků zaměstnávajících méně než dvacet osob prováděno prostřednictvím výběrového šetření.

*Článek 3*

Statistickými jednotkami jsou podnik, činnostní jednotka a v souvislosti s regionální statistikou také místní činnostní jednotka. Statistické jednotky jsou definovány v části I NACE.

*Článek 4*

Zjišťování se týká proměnných veličin uvedených v příloze k této směrnici. Během první fáze, která začne nejpozději v roce 1974, nemusí zjišťování zahrnovat údaje týkající se proměnných veličin uvedených v závorkách. U zjišťování za rok 1977 pokrývajícího rok 1976 a u následujících zjišťování budou členské státy shromažďovat údaje týkající se všech proměnných veličin uvedených v příloze.

Údaje sbírané u podniků zaměstnávajících od dvaceti do devadesáti devíti osob zahrnou pouze proměnné veličiny týkající se počtu zaměstnaných osob, obratu, vyplacených hrubých mezd a platů a nákupu surovin, polotovarů a průmyslových služeb.

Pro periodické zjišťování v podnicích zaměstnávajících méně než dvacet osob navrhne Komise do konce roku 1975 údaje, které mají být sbírány.

Počínaje prvním zjišťováním a později budou údaje o místních činnostních jednotkách sbírány u následujících proměnných veličin:

— celkový počet zaměstnaných osob bez domáckých pracovníků,

— vyplacené hrubé mzdy a platy včetně částky vyplacené domáckým pracovníkům pobírajícím řádnou mzdu,

— celkové investice do dlouhodobého hmotného majetku.

Poslední uvedená informace doplní údaje sbírané podle podniků každoročně ve vztahu k investicím v souladu se směrnicí Rady 64/475/EHS ze dne 30. července 1964 ([1]).

*Článek 5*

S výjimkou informací podléhajících ochraně utajovaných statistických informací podle vnitrostátních právních předpisů budou každoročně předávány Komisi výsledky statistických zjišťování provedených v souladu s obecným rozvrhem tabulek a rozdělených podle průmyslových činností odpovídajících tříměstným kódům položek NACE.

Se souhlasem členských států stanoví Komise výjimky z obecného pravidla rozdělení podle průmyslových činností, podrobnosti týkající se předkládání výsledků včetně členění podle velikosti statistické jednotky a formu, ve které by měly být výsledky předávány.

Členské státy, ve kterých je sběr a zpracování dat založeno na jiné klasifikaci činností, než je NACE, přijmou veškerá nezbytná opatření pro zajištění dokonalého přenosu výsledků vyjádřených v jejich klasifikaci do klasifikace Společenství.

*Článek 6*

Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby byl na minimum omezen čas provádění statistických zjišťování a zpracovávání jejich výsledků a aby výsledky byly Komisi k dispozici co nejdříve.

*Článek 7*

Náklady na provádění těchto statistických zjišťování ve členských státech jsou kryty z vnitrostátních rozpočtů.

*Článek 8*

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 6. června 1972.

*Za Radu*

*předseda*

G. THORN

([1]) Úř. věst. 131, 13.8.1964, s. 2193/64.

*PŘÍLOHA*

**Proměnné zjišťované při sběru údajů za podniky a za činnostní jednotky (ČJ)**

| Kód | Ukazatel | Zpravodajská jednotka | |
|---|---|---|---|
| | | podnik | ČJ |
| 1. | Počet zaměstnaných osob celkem | x | — |
| 1.1 | Majitelé a jejich rodinní příslušníci pracující v podniku | x | — |
| 1.2 | Počet zaměstnanců celkem | x | x |
| 1.21 | Manuální pracovníci včetně učňů | x | x |
| 1.21.1 | z toho: ženy | (x) | — |
| 1.22 | Technicko-hospodářští a jiní nemanuální pracovníci včetně komerčních a technických pracovníků v zácviku | x | x |
| 1.22.1 | z toho: ženy | (x) | — |
| 2. | Počet běžných a přesčasových hodin odpracovaných manuálními pracovníky včetně učňů za rok | — | (x) |
| 3. | Mzdové náklady celkem | x | (x) |
| 3.1 | Vyplacené hrubé platy a mzdy kromě mezd domáckých pracovníků | x | (x) |
| 3.2 | Mzdy vyplacené domáckým pracovníkům podle výplatní listiny | (x) | x |
| 3.3 | Povinné a dobrovolné příspěvky sociálního pojištění placené zaměstnavatelem | x | (x) |
| 3.31 | z toho: dobrovolné příspěvky na sociální pojištění a ostatní mzdové náklady | (x) | (x) |
| 4. | Obrat celkem | x | — |
| 4.1 | Prodej zboží vyrobeného v podniku (nebo ČJ) a výnosy z průmyslových služeb dodaných třetím stranám | x | x |
| 4.11 | z toho: výnosy z dodávek průmyslových služeb třetím stranám | (x) | (x) |
| 4.2 | Obrat z prodeje hotových výrobků a zboží v nezměněném stavu nakoupených u třetích stran | x | — |
| 4.3 | Obrat z neprůmyslové vedlejší činnosti | x | — |
| 5. | Vnitropodniková mezispotřeba: suroviny, polotovary a průmyslové služby dodané jiné ČJ v rámci podniku | — | (x) |
| 6. | Vnitropodnikové přesuny stálých aktiv: hodnota investic dodaných (nebo postavených) ČJ v rámci podniku | — | (x) |

| Kód | Ukazatel | Zpravodajská jednotka | |
|---|---|---|---|
| | | podnik | ČJ |
| 7. | Zásoby zboží vyrobeného v podniku a nedokončených výrobků | | |
| 7.1 | – na počátku roku | x | (x) |
| 7.2 | – ke konci roku | x | (x) |
| 7.3 | – kladný nebo záporný rozdíl | x | (x) |
| 8. | Zásoby hotových výrobků a zboží zakoupeného u třetích stran | | |
| 8.1 | – na počátku roku | x | — |
| 8.2 | – ke konci roku | x | — |
| 8.3 | – kladný nebo záporný rozdíl | x | — |
| 9. | Hodnota investic vyrobených nebo dodaných podnikem a jeho vlastními pracovníky a pro vlastní potřebu podniku a větší opravy provedené samotným podnikem | x | — |
| 10. | Hodnota investic vyrobených nebo dodaných ČJ a jeho vlastními pracovníky a pro vlastní potřebu ČJ a větší opravy provedené činnostní jednotkou | — | (x) |
| 11. | Dodávky surovin a pomocného materiálu, polotovary, energie a nářadí, které nejsou zařazeny mezi dlouhodobý hmotný majetek | | |
| 11.1 | Dodávky z jiných podniků | x | x |
| 11.2 | Dodávky surovin apod. z ostatních ČJ podniku | — | (x) |
| 12. | Dodávky průmyslových služeb | | |
| 12.1 | – z jiných podniků | x | x |
| 12.2 | – z ostatních ČJ podniku | — | (x) |
| 13. | Náklady na nákup hotových výrobků a zboží za účelem prodeje v nezměněném stavu | x | — |
| 14. | Zásoby surovin a pomocného materiálu, polotovarů a energie | | |
| 14.1 | – na počátku roku | x | (x) |
| 14.2 | – ke konci roku | x | (x) |
| 14.3 | – kladný nebo záporný rozdíl | x | (x) |
| 15. | Dodávky neprůmyslových služeb celkem | x | — |
| 15.1 | Nájemné za průmyslové pozemky, budovy, haly a stroje a dlouhodobá zařízení | x | (x) |
| 15.11 | z toho: nájemné za dlouhodobá zařízení | (x) | x |
| 15.2 | Zaplacené pojistné | x | — |
| 15.3 | Bankovní poplatky | x | — |
| 15.4 | Náklady na ostatní neprůmyslové služby | x | — |
| 16. | Nepřímé daně celkem | x | — |
| 16.1 | Daň z přidané hodnoty (DPH) a jiné daně z obratu a spotřební daně | x | (x) |
| 16.11 | DPH a jiné daně z obratu | (x) | (x) |
| 16.12 | Spotřební daně | (x) | (x) |
| 16.2 | Ostatní nepřímé daně | x | — |
| 17. | Subvencování běžné výroby | x | (x) |